

Рецензент: к.ф.н., и.о. доцента Осмоналиев М.А.

УДК-811.611.1.041

Заирова Сахидям Зикрахуновна  
магистрант кафедры русского языка и литературы КГУ имени И. Арабаева

## «КНЯЗЬ ИГОРДУН ПОЛКУ ЖӨНУНДӨ СӨЗ» СИМВОЛИКАСЫ

### СИМВОЛИКА «СЛОВА О ПОЛКУ ИГОРЕВЕ»

### SYMBOLS OF "WORDS ABOUT IGOR'S REGIMENT"

**Аннотация:** бул макалада актуалдуу чыгарма талкууланды, анда сүрөттөлгөн тарыхый тема жана Россиянын келечеги тууралуу ой жүгүртүү айтылат. Чыгарманын кайгылуу кесепеттери тууралуу "сөз" болот, 1185-жылы кошуун князь Игордун кыпчактар менен ийгиликсиз согушуна арналган, өлкөнүн алыскы жана жакынкы келечеги үчүн өтө маанилүү жыйынтыктарды сүрөттөйт. Бул дүйнө тартиби XII кылымда байыркы адамдын өкүлчүлүгүн чагылдырып турат, жердеги жана асмандагы жашоо ортосундагы мамиле, Россия жана анын тарыхый "ырчылыгы" жана өз ара тышкы душмандар менен орус төрөлөрдүн согуштары туралуу айтылат.

**Аннотация:** в данной статье рассматривается остроактуальное произведение, в котором историческая тема подчинена изображению настоящего и размышлениям о будущем Руси. "Слово" посвящено неудачному походу Новгород-северского князя Игоря на половцев в 1185 г. Событие "неслыханное" по трагическим последствиям, позволившее автору сделать исключительно важные выводы для близкого и далекого будущего страны. В нем отражается представления древнерусского человека конца XII века о мироустройстве, о соотношении земного и небесного в жизни людей, о времени, об истории Руси и ее «песнетровчестве» о войнах русских князей между собой и с внешними врагами.

**Annotation:** this article examines an urgent work in which the historical theme is subordinated to the image of the present and reflections on the future of Russia. The "Word" is dedicated to the unsuccessful campaign of Novgorod-Seversky Prince Igor against the Polovtsy in 1185. The event was "unheard of" in tragic consequences, which allowed the author to draw extremely important conclusions for the near and distant future of the country. It reflects the ideas of the old Russian man of the late XII century about the world order, about the correlation of the earthly and heavenly in the life of people, about the time, about the history of Russia and its "song-writing" about the wars of Russian princes between themselves and with external enemies.

**Түйүндүү сөздөр:** символика, Русь, окумуштуулар, элдин жашоосу, эски адам, канзаада Игор, ынанымдарына, дүйнө тартиби, кайгылуу кесепеттерге алып келсе, "Сөз" душман.

**Ключевые слова:** символика, Русь, исследователи, жизнь людей, древнерусский человек, князь Игорь, представления, мироустройство, трагические последствия, «Слово», враги.

**Keywords:** symbolism, Russia, researchers, human life, Old Russian people, Prince Igor, ideas, world order, tragic consequences, The Word, enemies.

Поскольку познавательный метод в средневековом обществе был обусловлен религиозно-символическим мышлением, то и художественное отражение действительности носило религиозно-символический характер. Древнерусская литература, однако, осознавалась ее читателями и слушателями как правда жизни, как постижение действительности земного и небесного миров.

Общепризнано, что "Слово о полку Игореве" - остроактуальное произведение, в котором историческая тема подчинена изображению настоящего и размышлениям о будущем Руси. "Слово" посвящено неудачному походу Новгород-северского князя Игоря на половцев в 1185 г. Событие "неслыханное" по трагическим последствиям, позволившее автору сделать исключительно важные выводы для близкого и далекого будущего страны.

Языческое мировоззрение за тысячелетия глубоко укоренилось в жизни и культуре русского народа. Народное сознание изменяется медленно. Народ, крестившийся два века назад по воле Киевского князя Владимира I, стремился, не отказываясь от прежних взглядов и верований, приспособить к ним ноше. На этой почве и возникло двоеверие, различные сочетания христианских и языческих воззрений, обрядов и обычаев.

В "Слове о полку Игореве" нашли отражение представления древнерусского человека конца XII века о мироустройстве, о соотношении земного и небесного в жизни людей, о времени, об истории Руси и ее "песнетворчестве", о войнах русских князей между собой и с внешними врагами. Взгляды гениального поэта отличаются глубиной и оригинальностью.

"Слово" от начала до конца насыщено разнообразными художественными символами разной степени сложности и значимости, созданными на основе (или с использованием) мифов восточных славян, образов природных явлений, событий и действий людей. Без их адекватного понимания невозможно, мы полагаем, проникнуть в идейно-художественный мир "Слова".

Основой нашего понимания символа вообще и художественного символа, в частности, являются труды А.Ф. Лосева, прежде всего, его исследование "Проблема символа и реалистическое искусство". Применительно к символике "Слова" особое значение, как мы полагаем, имеют мифологический и религиозный символы. По А.Ф. Лосеву о том, что "всякий миф есть символ", но "не всякий символ есть миф" послужил для нас опорой в понимании как символики мифа, так и символа, построенного на основе или с использованием мифологических и религиозных образов и реалий. В некоторых случаях мы употребляем понятие "мифосимволический образ" в значении "мифологический образ - символ" или "символ, присущий тому или другому мифу." определение "мифосимволический", построенное по типу определения "мифопоэтический", само по себе означает "относящийся к символике мифа" или "характеризующий символику мифа", как определение "мифопоэтический" означает "относящийся к поэтике мифа" или "характеризующий поэтику мифа"[3, с.44].

Изучение символов "Слова" началось, мы полагаем, в 20-х гг. XIX века. За прошедшие 170 с лишним лет очень многие ученые занимались символом и символикой в "Слове". О разнообразии их подходов к этой теме, о широком понимании символа, мы полагаем, может дать общее представление краткий перечень имен наиболее известных исследователей культуры и литературы Древней Руси, в той или иной мере изучавших символ в "Слове"; Максимович М.А., Афанасьев А.Н., Буслаев Ф.И., Аничков Е.В., Барсов Е.В., Котляревский А.А., Корш Ф.Е., Миллер В.Ф., Миллер О.Ф., Огоновский Е.М. и десятки других ученых, поэтов и переводчиков.

Обобщающего исследования о том, как изучались и интерпретировались символ и символика в "Слове", до сих пор не осуществлено. Нет и соответствующей библиографии, как нет и специальных подразделов ни в общих библиографиях работ о "Слове", ни в литературно-критических обзорах исследований о "Слове". Далеко не полные данные, которыми мы располагаем, позволяют сказать, что количество книг, статей, глав в учебниках древнерусской литературы, комментариев и этимологических заметок о символе в "Слове" весьма значительно, порядка нескольких сот названий.

Природа и история, религия и философия, наука и техника – словом, вся жизнь человека и весь мир суть неисчерпаемые источники символов. Сознание древнего и средневекового человека – это сознание, воспринимающее и обдумывающее действительность с помощью символов. Сам метод древнерусской литературы оправданно определяется как символично-дидактический.

Изучение символики "Слова", думается, началось с толкования иносказательного смысла отдельных слов, выражений и образов. Постепенно нарастая количественно, эти толкования захватили различные области истории и литературы: народно-поэтическое творчество и мифотворчество восточных и южных славян, античную, византийскую и болгарскую литературы, христианскую религию, вернее, ряд библейских книг, известных древнерусскому читателю в конце XII века. К 70-м годам XIX века репертуар символических толкований отдельных мест "Слова" стал весьма обширен.

Как считал В.Ф. Миллер "Слово" создано по образцу и в подражание произведениям византийской литературы, которые часто становились известны на Руси через южнославянскую среду.

В конце 70-х годов XIX века в работах А.А. Потебни впервые, думается, была четко сформулирована мысль о символической системе "Слова", о сознательной творческой установке автора "Слова" на символическое осмысление и изображение действительности. Для рассмотрения символики "Слова" ученый привлек обширный арсенал художественных образов и тропов, главным образом, из народно-поэтических и летописных произведений. А.А. Потебня применил свои познания и к работе над переводом "Слова", и к расшифровке т.н. "темных мест"[5, с.23].

В начале XX века В.Н. Перетц в книге, посвященной "Слову" и особенно в трех статьях о влиянии Библии на "Слово о полку Игореве" и сущности, впервые на обширном конкретном материале поставил вопрос о влиянии на "Слово" христианской символики. Примерно в одно время с трудом В.Н. Перетца, появилось капитальное исследование поэтики "Слова", в котором отстаивался взгляд на эту поэму как на произведение былиного эпоса. В этой книге присутствует понимание загадочной, мощной, в сущности, символической струи в авторском художественном видении.

Изучение "Слова о полку Игореве" продолжается около 200 лет, причем настолько интенсивно и широко, что можно утверждать: ни одно произведение древнерусской литературы не привлекало такого внимания ученых, поэтов, переводчиков и просто любителей изящной словесности. "Слово" исследовано в самых разных направлениях, под всеми возможными углами зрения. И, тем не менее, каждое время открывает в гениальной поэме новые глубины смысла и новую красоту.

"История изучения "Слова о полку Игореве" представляет собой историю вхождения в скрытый, стоящий за текстом смысл этого произведения. Более того, объем литературы по "Слову", конкретные позитивные идеи, которые были высказаны в области различных наук по поводу "Слова", свидетельствуют о самовозрастании смысла произведения. Мы думаем,

что "вхождение в скрытый смысл" можно понять как вхождение в иносказательный смысл, прежде всего, вхождение в сложную символическую систему "Слова". Итогом, которого является стремление рассматривать "Слово" в контексте развития философских и исторических знаний Древней Руси. И это дало исследователям некоторые новые возможности рассмотрели в данной статье. В целом, нам кажется, заметно вырос интерес к мифологическим символам, отражающим нераздельную связь человека и природы, их взаимопроницаемость.

#### **Список использованной литературы:**

1. Кусков В.В. История древнерусской литературы. М., 1989. 5-ое изд. с. 9-13. князя П.П. Вяземского "Замечания на "Слово о полку Игореве".
2. Лосев А.Ф. Проблема символа и реалистическое искусство. М., 1976. с. 44.
3. Потеня А.А. "Слово о полку Игореве": Текст и примечания". ФЗ. 1877. Вып.2.с.1-53.
4. Перетц В.П. К изучению "Слова о полку Игореве" // ИОРЯС. 1924. Т.28. с.145-199.

**Рецензент: д.филол.н., проф. Лайлиева И.Дж.**

УДК-811.611.1.043

**Заирова Сахидям Зикрахуновна**  
магистрант кафедры русского языка и литературы КГУ имени И. Арабаева

### **«КНЯЗЬ ИГОРДУН ПОЛКУ ЖӨНҮНДӨ СӨЗ»**

#### **«СЛОВО О ПОЛКУ ИГОРЕВЕ»**

#### **“WORDS ABOUT IGOR’S REGIMENT”**

**Аннотация:** Бул макалада "Зачин" "Игоревдин полку жөнүндө сөз", бул монологду иш жүзүндө Автордун көз карашы менен кароо жана аны жазуучунун экинчи бир монолог (биргелешип жазуучу) деген маанидеги талаш жүрөт. Бул Принц Игордун мындан ары өнөктүк иши кандайдыр бир жагымсыз нерсеге байланыштуу экенин далилдөө болот, 1185 боярин Лаврьдын өнөктүккө жигердүү катышуучусу коштойт, жана анын мүмкүнчүлүгү менен жүйөлөштүрүүгө далилдөө болот: талап-тоноого болгон каалоосу ж.б. Игорду максаты - орус мамлекеттүүлүгүн Тьмутаракан Азовскийди ар кандай башка үстөмдүгү жана зулумдугу жок борбор кылуу жана азаттык алуу.

**Аннотация:** в данной статье рассматриваются обсуждения о том, что «Зачинь» «Слова о полку Игореве» является на самом деле интерлюдией, отделяющей монолог действительного Автора этого произведения, прерванный слушателями, от монолога второго его Автора (точнее – вынужденного соавтора). Доказывается, что в качестве действительного Автора «Слова» представляется активный участник похода 1185 г. боярин Лаврь, обосновывается и тот факт, что смысл похода князя Игоря не связывается больше с какими-либо неприятными для половцев действиями: грабежом, стремление «поставить на место» и т.п. Цель Игорева похода – освобождение от хазарского и всякого иного господства и гнета важнейшего центра русской государственности Тьмутаракани Азовской.